SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 3 September 2016 -Edicion-10 Vol.2046 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

MOCION DI MEP 5 MEI 2015 PA PARA DESMANTELACION DI REFINERIA

Ken a bolbe vota contra? AVP! E berdad cu ta causa dolor

Pag. 3

Tur bario di Aruba ta birando victima di ladronicia

Situacion tenso na Corsou

Empleadonan di contratista di refineria Isla a bay 4 dia den huelga

Sindicato SGTK pa 4 dia a paraliza refineria opera pa PDVSA

Fraccion di MEP a haci recorido na diferente radio-, corant- y miembronan di prensa



AYERA NOCHI:

DOS ATRACO TRAS DI OTRO





Curpa di turista perdi, a ser haya



Curpa di turista perdi, a ser haya



Cuerpo Policial Aruba kier notifica cu ayera mainta a institui un team pa haci un buskeda den e area rond di Holiday Inn y vecindario en conexion cu e buskeda di e turista perdi. Ta trata di Lanval Ewalda Javan Phillips.

Pa mas o menos 12'or di merdia e team a termina e buskeda ya cu a haya e curpa sin bida riba vloer patras di e negoshi Ratland riba Sasakiweg. Pa 14:05 ora dr. Texeira a constata morto.

Ta deduci cu ta e turista ya cu e camisa riba e curpa ta cuadra cu e descripcion di e turista perdi. Fiscal Schwengle a tuma e curpa den beslag pa mas investigacion.

Tur bario di Aruba ta birando victima di ladronicia



Tur caminda rond di Aruba hendenan ta keha cu nan no por ni drumi cu un bentana chikito habri, pasobra cu nan tin miedo cu den cualkier momento un hende por drenta y horta nan cas. Pesey hopi di nos ciudadanonan ta opta pa sea pone alarma, of hasta opta pa keda cas pa nan no wordo horta. Si nos mira e relatonan diario di cuerpo policial, tin masha hopi ladronicia ta tumando lugar for di punta pa punta di nos isla. Un di e casonan a tuma lugar den Nijhoffstraat pa un ladronicia.

Na e adres indica, a papia cu e cabayero R., kende a declara cu desconocidonan a drenta su cas. Nan a kibra bentana di sala y a drenta e cas. Nan a bay cu varios articulo. Keho a wordo duna. Personal di Departamento tecnico a wordo poni na altura via Central di Polis, pa sigui cu e investigacion na dicho adres.

Rudy Richardson di MEP:

Historia casi a bolbe ripiti, AVP e partido cu ta contra nos refineria!



Mirando cu awor cierto Parlamentarionan di AVP a bolter 180 grado, lo ta bon pa recorda con algun luna pasa nos pueblo por a waak nan den diferente townhall meeting, den Parlamento y algun di nan a hasta skirbi articulo pa DESMANTELACION di nos refineria y con hunto cu Minister Mike (MEGADEBE) De Meza nan tabata cla pa ripiti e draaiboek di ex-Minister President Henny Eman, ruman di e actual Minister President Mike (KB) Eman. Dia 28 di Januari 1988 gobierno di AVP a firma pa desmantela nos refineria haciendo uso di e companianan West Coast y Schotte B.V. Nan a cuminsa parti tereno pa loco, mescos cu nan ta haci actualmente cu mas di 90.000 m2 di tereno na un solo famia liga na nan partido. Na Seroe Colorado nan tabata tin tur cos cla pa nan Family, Friends y Lovers. Ora cu MEP a gana eleccion na Januari 1989 a para e cortamento di e refineria, pero toch AVP den oposicion a vota un vez mas contra reapertura cu Coastal Refinery, asina tratando di kita e oportunidad pa miles cupo di trabao y un pilar economico pa pais Aruba.

Na traspaso di e refineria di Valero pa Gobierno, Parlamentarionan di AVP, Melvin Tromp, Lorna Varlack-Jansen, Mervin Wyatt-Ras, Clarisca Velasquez, Norman Roos, Jeffrey Kelly y Chris Dammers, por a nota cu Donny Rasmijn cu a vocifera publicamente pa desmantelacion di nos refineria tabata ausente hunto cu ex-miembro di PPA, MEP y AVP, Marisol Lopez-Tromp cu a vota contra nos refineria. E fraccion berde a perde strea di nort masha dia caba. Nan a sostene e mal maneho di gobierno pa 7 aña cu a resulta den un KB y supervision (Curatela) financiero. Un berguenza nacional unda cu nan a perde autoridad consitucional y a bira un set di Ja - Knikkers, den otro palabra un stempel-parlement. Den e reapertura di nos refineria nan ta aproba locual Gobierno ta haci sin lesa un stuk, sin analiza si e deal ta conveni pais Aruba y su digno pueblo.

Cuanto blunder e gobierno aki a comete den e ultimo 7 añanan: Abusa di fondonan publico entre Astec y Aruba Ports Authority y full e mudamento di nos waf. Abusonan di fondonan publico entre WEB y Ecogas, tur compania estatal den rood y e situacion deplorabel y condenabel na nos dump na Parkietenbos, unda cu e stichting Parkietenbos cu ta representa e habitantenan di e area en cuestion ta urgi Gobierno pa cera e dump pa final di aña 2016 pasobra nan no por wanta mas e polucion di e dump. Gobierno di MEP a inverti 50 miyon den e problematica aki y GE I y II a boicotia esaki cu tur e consecuencianan negativo pa nos pueblo. Pueblo tin cu mobiliza masalmente e siguiente lunanan pa baha e gobierno defacto aki pasobra no tin fin di abusonan di GE II. Nos mester para e trein aki prome cu ta mucho laat. Segun CFT lo tuma 5 pa 7 gobierno pa drecha e daño di sr. Eman y su gobierno. Solo el pueblo, salva el pueblo.

Mocion di MEP 5 Mei 2015 pa para desmantelacion di refineria

Ken a bolbe vota contra? AVP! E berdad cu ta causa dolor

Fractie-MEP
Vitz OV # 24
dd. 5 mei 2015
OLV #812

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 05 MAY 2015
Volgnr. IS/724/14A

MOCION

Parlamento di Aruba, awe den reunion publico dia 5 Mei 2015,

Considerando:

- Cu Refineria di Aruba ta e di dos pilar economico di Aruba
- Cu protégé nos Refineria di Aruba mester ta prioridad maximo pa Gobiernonan di Aruba
- Cu desde e cierre di e refineria, Aruba a wordo impacta Economicamente, Financieramente, Laboralmente y Socialmente fuerte a consequencia di esaki
- Cu Valero Energy Corporation a anuncia cu lo desmantela nos refineria proximamente
- Cu desmantela e refineria di Aruba lo ta desvastador pa Aruba y San Nicolas en particular
- Cu Parlamento di Aruba den nomber di e Pueblo di Aruba kier manda un mensahe cu cu nos ta contra desmantela e refineria di Aruba
- Cu Parlamento di Aruba den nomber di e Pueblo di Aruba kier manda un mensahe cu e Refinieria di Aruba ta un Patrimonio di nos Pueblo, Pilar di vital importancia pa e diversificacion y recuperacion economico y e recuperacion di cupo di trabao perdi
- Cu Parlamento kier manda e mensahe aki principalmente awor cu ta explorando cu gran posibilidad di exito gas den awanan territorial di Aruba
- Cu Parlamento kier manda un mensahe pa para e desmantelacion di e refineria envista cu ta conoci awor cu tin diferente interesadonan serio pa tuma over e refineria di Aruba cu próximamente lo ta reuniendo cu e Comishon Permanente di Empresanan di Estado y di Utilidad.

Ta dicidi:

- Pa URGI Gobierno di Aruba pa CATEGORICAMENTE PARA DI INMEDIATO cualke intento di Valero Energy Corporation pa desmantela e Refineria di Aruba
- Pa URGI Gobierno di Aruba hasi su maximo esfuerzo pa logra e RE-APERTURA di e refineria di Aruba
- Pa URGI Gobierno di Aruba notifica Valero Energy Corporation di e posicion di Aruba expresa den e moción di Parlamento di Aruba
- Pa URGI Gobierno tuma liderazgo di e esfuerzonan pa negocia e reapertura di e refinería y no lage den man di Valero so pa hasi esaki.
- Presenta na Parlamento un plan di reapertura cu lo ta contempla tur opción pa logra esaki y pa asina logra un base amplio di apoyo pa logra e meta grandi aki.

Y ta pasa pa orden di dia:

STATEN VAN ARUBA

STEMMING

AGENDAPUNT: motie 8

VERGADERING NO: 24 D.D. 13 mei 2015

		VOOR	TEGEN
1.	drs. M.J. Lopez-Tromp		✓
2.	J.J. Arends-Reyes, B.Ed.		✓
3.	ing. C.G. Dammers		✓
4.	drs. G.R. Herdé		✓
5.	L.C. Jansen-Varlack		✓
6.	J.C.G.P. Kelly		✓
7.	D.R. Rasmijn, B.Sc.		✓
8.	N.C. Roos		✓
9.	A.M. Sneek		✓
10.	mr. D.G. de Sousa-Croes		✓
11.	M.A. Tromp		✓
12.	C.N. Velasquez		✓
13.	drs. M.G. Wyatt-Ras		✓
14.	G.F. Besaril	✓	
15.	G.F. Croes	✓	
16.	D.P Oduber, B.Esc	✓	
17.	C.V.J. Romero	✓	
18.	mr. X.J. Ruiz-Maduro	✓	
19.	mr. J.E. Thijsen	✓	
20.	mr. E.C. Wever-Croes	✓	
21.	mr. A.C.G. Bikker	✓	
	UITSLAG STEMMING	VOOR: 8	TEGEN: 13

HOOFDELIJKE STEMMING: verworpen

Lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Preocupa cu cambio den Codigo Civil riba articulo 16-13X di leynan laboral



Mr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, a bisa den rueda di prensa semanal, cu nan a haya copia di un cambio den e Codigo Civil riba diferente ley laboral, cu Minister Paul Croes kier a introduci, anto netamente e famoso 16-13X, cu awor ta bay ta articulo 6-14 A.

Sr. Bikker a expresa cu den e cambionan aki a haya diferente sindicato hopi indigna na Parlamento, pasobra netamente aña pasa a bay un discusion hopi fuerte y publico di e sindicatonan cu nan a bisa cu nan no ta bay acepta pa nan mishi cu e articulo 16-13X unda cu, basicamente, nan ta haya cu via un porta di cushina ta bay afecta personanan cu tin empleonan vast, via e cambio den e articulonan aki. Mr. Andin Bikker a bisa cu loke e minister kier ta amplia e posibilidadnan di contrato pa tempo defini mientras e sindicatonan no ta di acuerdo awor aki cu mercado laboral ta den un situacion dificil. Lider di PDR a ilustra cu un ehemplo, caminda e ta bisa cu si un compania ta sirbi un avion tal ora 8'or y pa 8.30 e avion a lanta bek, nan ta "punch out" e trahadornan pasobra nan no tin mag di abandona pia di trabao. Anto ora e otro avion yega nan ta "punch nan in" y asina tin diferente situacion cu ta yega na Fundacion Pro Husticia, cu e ta cu sinti cu tin diferente triki ta wordo haci, unda cu e pueblo laboral ta ser indirectamente afecta negativamente, riba su payroll na fin di luna.

"E ora ey nos a bisa, wel si awor aki cu sindicatonan a sinta mas di aña na mesa cu señor Paul Croes, y a bise pa no bin cu e proposicion aki pasobra nan tin miedo cu e ta duna caminda pa haci mas mal uso riba e tereno di leynan laboral y bo ta purba intencion'e, na final di dia e pueblo trahador ta ser afecta directa of indirectamente. Mi tin entendi cu Minister Paul Croes a bisa cu e propuesta aki no ta bin, pero pensando cu kizas dialuna lo a trata e cambionan di Codigo Civil cu tambe tin ley laboral den dje, por ta sr. Croes a pensa cu e por bin cune, anto pase den pura, pero en todo caso te otro siman e tratamento di e Codigo Civil lo sigui y PDR kier haya aclaracion riba e cambio intenciona aki.

Ironia ta cu señor Croes a manda e cambio aki pa e sindicatonan pero Parlamento mes, nos, no a hay'e. Anto, ora nos ta haya pregunta di pueblo kico ta andando cu e sindicatonan, etc., nos no sa kico pa contesta pasobra ta di nan nos a haya un copia. Awor, e ta ilustra con e gobierno aki ta traha" Andin Bikker a amplia.

El'a sigui bisa un persona pafor di Parlamento cu el'a haya sa cu a puntre si el'a mira esaki caba. "Den prensa e informacion ta bin pero gobierno no ta yega Parlamento. Parlamento ta e ultimo na haya sa cu tin un cambio intenciona anto nan ta bin core bin cune 5 pa 12 den e di dos tanda pa e ora ey no tin tempo pa discuti ampliamente riba dje, anto ta bin votamento".

PDR ta lamenta e modus operandi aki cu, aparentemente den e caso aki, ta un estrategia cu a ser hunga y ta spera cu e sindicatonan di nan banda para duro, pasobra e discusion aki, personalmente mi a kere cu el'a caba. "Mi hasta a puntra den e prome tanda di tratamento di e Codigo Civil na Minister Paul Croes si e articulo 16-13X no por ta scondi, cualkier caminda den e nota di cambio, pero e no a haya chens di contesta mi ainda. Pero awor ta resulta cu e ta **scondi den otro lachi** y cu e ta biniendo cune pa tratamento den Parlamento y nos kier, en todo caso, pa pueblo ta al tanto debidamente di kico e cambionan aki ta encera" mr. Andin Bikker a splica.



Situacion tenso na Corsou

Empleadonan di contratista di refineria Isla a bay 4 dia den huelga

Sindicato SGTK pa 4 dia a paraliza refineria opera pa PDVSA











E siman cu a transcuri tabata uno tenso na Corsou, ora cu empleadonan di contratista cu ta traha na refineria di PdVSA a dicidi di pone trabao abao.

E problema ta biniendo ta escalando pa basta tempo caba y parce cu nan no tabata haya oido.

E siman aki a yega na culminacion ora cu nan a drenta huelga y tabata haci hopi desordo dilanti di e entradanan pa e refineria.

Nan a blokia tur entrada ocasionando asina cu Aqua Electra mester a desconecta coriente na varios bario, pa motibo cu operadornan no por a drenta pa duna nan colega relevo. Parce cu Gobierno di Corsou no ta directamente envolvi den e problema pero na final di dia, ta Gbierno di Corsou ta doño di e refineria y Pdvsa ta e operador.



Varios intento a wordo haci pa por yega na un cool off period. Sinembargo Sindicato SGKT no kier razona y ta sigui su lucha. Ora cu a mira cu e situacion ta birando explosivo, Riott Comando a cay aden pa asina purba na tene ordo.

Te ainda no tin solucion pa cu e reclamo di empleado pa mihor condicion di trabao y mihor pago.

Lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Ta bon cu gobierno y Valero a separa asunto di belasting for di e totalidad



Den rueda di prensa mr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real a comenta riba e disputa riba loke Valero tin cu paga na belasting. Podiser e ta sigui cana, pero importante ta cu nan a separa e aspecto aki for di e totalidad.

Cuanto mester paga na belasting no mester stop henter e totalidad di si ta bay haci reapertura of no y vooral awor cu a base di e amienda di aña 2010 por apela te na Corte Supremo.

Mr. Andin Bikker a splica cu hopi hende no ta realiza kico e logro grandi aki ta significa. El'a bisa cu e tempo ey e doño di e refineria no tabata tin mas caminda pa cana, pasobra no tabata tin mas manera di apela cu via Raad van Beroep. "Anto e tempo ey nan a bay den cuestion di arbitrahe fiscal te na Hulanda y esaki a ser hiba te ora nan a yega na un acuerdo na 2010 cu Valero, pero aworaki cualkier compania estableci na Aruba, tin e derecho di apela te na Corte Supremo sin mester haci gasto pa bay den arbitrahe, pasobra no tabata tin ningun instituto pa haci apelacion mas leu cu Raad van Beroep" Andin Bikker a relata.

E parlamentario a splica cu riba e discusion di cuanto mester paga riba caso di belasting, e ta contento en todo caso di constata, aunke e no tin informacion concreto pero por deduci, cu nan a separa e discusion di cuanto mester paga pa loke ta trata belasting for di e otro temanan cu mester por sigui cana pa promove e reapertura di e refineria.

UNOCA cu interesante charla pa empresarionan cultural

Na UNOCA tabata tin un anochi di informacion unda tabata tin tres invitado special cu lo duna informacion riba empresario cultural. UNOCA ta un fondo cultural cu ta duna co - financiamento na proyectonan di arte y cultura, pero tambe UNOCA ta haya importante pa duna sosten na empresarionan cultural.

Nataly Harms, Directora di UNOCA ta kere cu ta importante pa duna sosten y stimula e personanan den e parti aki pa nan sa kico pa nan haci. UNOCA ta contento riba e parti aki unda cu varios persona a participa na e lezing aki y ta mira tambe cu tin varios persona cu ta interesa den e parti aki.

Pa cualkier persona cu mester di mas informacion por pasa na UNOCA y lo keda bon informa.









Na Maastricht

Ta converti Convento den hotel homosexual

Desde Januari proximo Maastricht lo conoce un hotel pa homosexual, cual ta consisti di 60 kamber plus restaurant.

Notabel ta cu e edificio pa e hotel aki tabata un ex - klooster unda zusternan tabata hospeda.

Gemeente di Maastricht, apesar cu tin stop riba hotel, a duna permiso na e hotel aki, debi na su forma unico.

En todo caso ta refleha un cambio di un edificio cu tabata yena di oracion pa un hotel sexual y homo.

Te asina leu e informe. Fuente: drimble.

Polis a detene chauffeur y el'a zak den otro





Diahuebs anochi un patruya atento na Santa Cruz a nota un persona cu nan a para mas vez y atrobe nan a bay controla su papelnan di auto. Esakinan no tabata regla y como cu no tin lugar mas pa pone auto na warda di polis, a lague bay pero straight pa su cas bao condicion cu e lo no sali cu e auto mas.

Polis a para e mesun auto atrobe ipa waak si su papelnan di auto tabata regla y esaki atrobe tabata e caso. Polis e biaha aki si no tabata tin chance mas p'e y a confisca e auto. Pa colmo polis a haya nan mes ta detene. Den e furia y rabia di e detencion, e sospechoso bayendo pa drenta den e dogcatcher a zak den otro y a dal abao. Mesora a pidi ambulance pa e detenido.

Supuesto avion cu a cay den lama ta un avion cu lo bira un atraccion turistico





Ayera den oranan di atardi un melding a drenta cu algun mucha a mira un avion cay den lama.

Mesora patruya di polis, brandweer y mas unidadnan special a bin na e sitio pa asina mira e situacion. Tabata tin un buskeda basta fuerte rond di Palm Island, pero no a logra haya nada. Alto comisario Dolfi Richardson tambe tabata presente pa asina atende e asunto aki cu a presenta na Casa Cuna. Kier a atende cu esnan cu a yama y haci e melding. Vocero di polis, Lito Lacle tambe a yega na e sitio y a informa prensa cu na momento cu nan a analiza y papia cu esnan for di unda e melding a drenta, a resulta cu tabata un melding falso.

E muchanan a mira un avioneta den mal estado y a pensa cu esaki lo a cay, pero ta trata di un avioneta poni banda di Palm Island cu lo keda prepara pa bira un atraccion turistico

On The Road to the Caribbean Sea Jazz Festival: Kool & The Gang, Serghio Jansen y Live Xpressions







Un di e artistanan grandi cu lo presenta durante Caribbean Sea Jazz Festival e aña aki ta Kool & The Gang. Cu mas di 70 miyon di album bendi rond di mundo y cu una carera cu a gana disconan di platino pa tres generacion, e banda aki apenas mester di introduccion. Forma originalmente na aña 1964, e grupo aki a influencia e cara y e prestigio di e generonan di R&B, Soul, Funk y Disco considerablemente durante un lapso di tres generacion. Despues di un carera di 45 aña, cu nan a ricibi dos premio Grammy, shete American Music Awards y tambe 30 Top 10 hits. Cualkier epoca lo trece nostalgia, Kool & The Gang ta manera un himno clasico y lo por canta y baila hunto cune. Si ta trata di "Ladies Night" , cu bo kier a "Cherish the Love you have" of simplemente tin un "Celebration" simple manera antes, Kool & The Gang ta bay tey pa trece ambiente. Awendia , Kool & The Gang no a perde nan toke di oro, di cual gran parti di e grupo ainda ta sigui ta un miembro original.

Hunto cu artistanan internacional mane Kool & The Gang Caribbean Sea Jazz Festival ta presenta nos artista local tambe mane Serghio Jansen y Live Xpressions. Serghio Jansen ta un musico di nivel mundial, educador musical, compositor cu a gradua di Berklee College of Music. Despues di a gradua Serghio a muda pa New York unda el'a toca na e legendario club "Blue Note Jazz Club". Un otro banda hoben y talentoso cu lo presenta durante Caribbean Sea Jazz Festival ta Live Xpressions. Un banda cu a cuminsa 3 aña pasa door di e rumannan Jeanoir y Jean Pierre Koolman. Pasa cumpra bo kaarchi awe mes pa soloamnte $55,-. Kaarchinan ta obtenibel na Super Food, Valero Boulevard & Essoville, Plaza Book Shop, The Market at Alhambra, Cafe the Plaza, Moomba Beach, Palm Tours, Red Sail Sports & Pelican Adventures

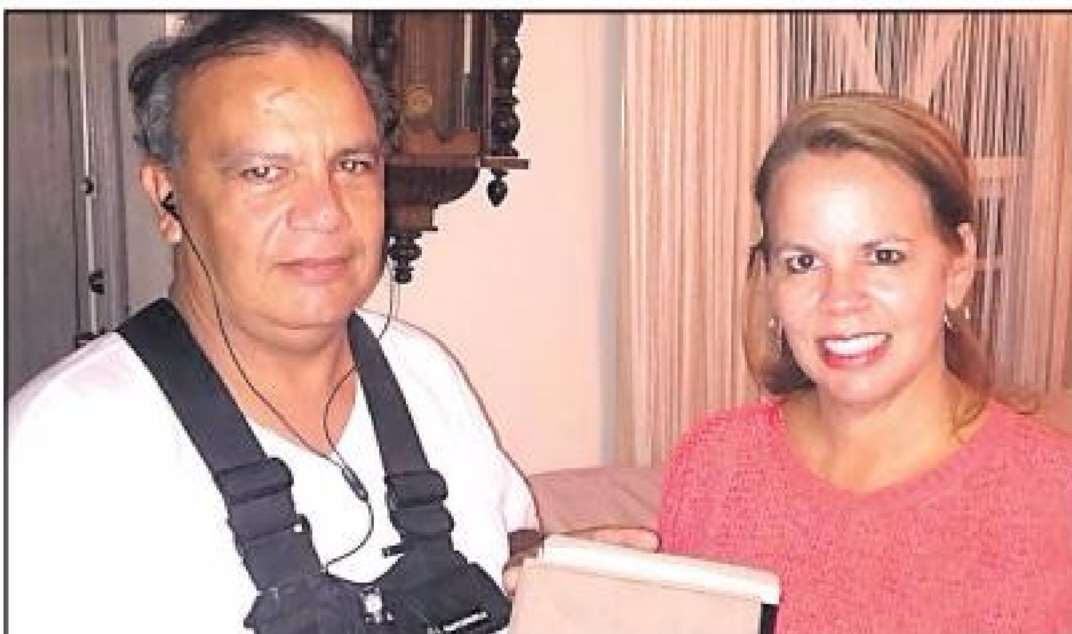
Fraccion di MEP a haci recorido na diferente radio-, corant- y miembronan di prensa

Proposito di prensa ta pa informa na un manera obhetivo y real













En conexion cu Dia di Prensa dia 1di September,fraccion di partido MEP a haci un recorido na diferente radio,

corant y miembronan di prensa como muestra di nos gradicimento na cada un pa e trabao cu nan ta eherce den nos comunidad.

Prensa ta hunga un rol hopi importante den nos sociedad ya cu e proposito di prensa ta pa informa cada ciudadano na un manera obhetivo y real.

Nos ta bibando den un pais na unda libertad di expresion ta un privilegio y bendicion. Y e trabao di prensa ta pa usa e privilegio aki pa brinda informacion den cualkier forma y variedad, sea ta corant, potret, television y medionan digital.

Prensa como tambe nos comunidad mester respeta e libertad di expresion cu nos pais ta goza di dje. Gobiernonan, ciudadano y institutonan mester respeta e libertad di prensa y duna prensa espacio pa asina cada miembrodi prensa por haci su trabao na un manera corecto segun su consenshi na un mihor manera. Esaki por wordo logra cu un prensa obhetivo.

Fraccion di partido MEP a wordo bon ricibi durante nos recorido na e diferente radionan, corantnan y miembronan di prensa na unda nos a entrega un regalo chikito di nos partido pa recorda cada un cu ta traha pa informa nos pueblo cu esaki mester wordo haci na bienestar di nos pais pa asina garantiza e democracia den cual nos ta kere aden y para firme p'

Quota International of Aruba

FEPO, conhuntamente cu Quota International, Aruba Hearing Institute y Dr. Cabenda:

Cuater charla interesante cu cuater orador tocante Implante Coclear





Den e siman di 30 di Mei te cu 3 di Juni, operacionnan Implante Coclear a tuma lugar na Aruba. Pa varios aña caba e operacionan ta tuma lugar na Aruba. Pa cu esaki Prof. Dr. R. Stokroos, Sr. Lucas Lehning y diferente otro persona a bishita Aruba den e siman ey. FEPO a organiza diferente actividad y a probecha di e presencia di e personanan aki pa informa pueblo di Aruba tocante e ultimo desaroyonan di Implante Coclear.

Prof. Dr. Robert Stokroos, KNO arts na UMC na Maastricht, Hulanda a habri e anochi aki. Desde 2011, Prof. Dr. Stokroos ta bishita Aruba tur aña pa, hunto cu Dr. Cabenda, haci e operacion di Implante Coclear. E anochi aki, Prof. Dr. Stokroos a duna un presentacion hopi interesante tocante e ultimo desaroyonan medico den e area di Implante Coclear. El'a conta cu awor na ta opera y e oido cu e paciente tin ainda ta keda. Antes esey no tabata posibel. E parti mas remarcable den su charla tabata cu nan ta traha riba "haarcel regeneratie" na unda nan ta crece cabeynan di oido den laboratorio pa despues implanta nan den horea pa asina un hende por tende atrobe. Un desaroyo hopi interesante pero e ta pa futuro e ta.

Despues a sigui sr. Lucas Lehning, Senior Regio Manager di e compania MEDEL, un di e companianan cu ta ofrece aparato di Implante Coclear. Den su presentacion sr. Lehning a amplia riba e ultimo desaroyonan den e area di e aparato. (e processor y e implante) El'a conta un tiki di e historia di e implante y el'a demostra esun presente con un hende cu un implante cochleair ta scucha sonido.

Despues di pause, Dr. Cabenda, KNO arts como tambe e persona cu a tuma e iniciativa hunto cu FEPO y Aruba Hearing Institute, pa e proyecto "Implante Coclear na Aruba", a bin na palabra. Den su presentacion el 'a papia tocante su experiencia cu e operacion di implante coclear na Aruba y e resultado audiologico despues di operacion. Dr. Cabenda a mustra cu e resultado ta hopi bon y sigur un base pa sigui cu e operacionnan pa esnan cu a bira sordo.

Pa clausura di e anochi, Drs. Kristel van Nes, logopedista / linguista di FEPO a duna su presentacion tocante su experencia pa cu e revalidacion di adulto y muchanan cu implante coclear. Sra. Van Nes a presenta e resultado di e revalidacion y a conta tocante e problemanan cu e encontra. El'a splica

e importancia e papel di e famia rond di e mucha cu un implante cochlear. Si e situacion na cas no ta bon e por ta un problema grandi pa e revalidacion.



Tabata un anochi hopi interesante.
Un danki grandi pa e 4 orador pero tambe na Quota International cu a haci e anochi aki posibel.

Y cu esey Quota International of Aruba ta sigui pa yuda nos comunidad. Hunto, nos ta logra hopi y hunto nos ta logra cosnan grandi pa esnan cu tin mas mester di dje den nos comunidad. Keda pendiente pa mas informacion over di nos campaña "Cuida Bo Oido" cu lo start den e luna di September 2016. Quota International of Aruba ta un organizacion voluntario di ehecutivonan femenino y cu ta dedica na mehora calidad di bida di esnan menos afortuna den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oido y habla y tambe ta sostene hopi programa pa hende muhernan den dificultad y muchanan desafortuna. Alavez Quota ta hiba e mensahenan di concientizacion den nos comunidad por medio di proyectonan organiza pa hobennan na schoolnan, seminarionan pa nos comunidad y en general trahando hunto pa brinda un mihor calidad di bida.

Empleadonan di DOW a topa cu tasnan bao di palapa



Diarazon, pa mas of menos 10'or y 15 di mainta, un empleado di DOW a meld cu dilanti di un cas na Malmok, riba e beach, bao di un palapa, tabata tin varios tas, pero no tabata tin ningun hende den vecindario. A base di esaki, polis a bay na e sitio. Na e sitio nan a mira dos tas y un tas di snorkel.

Un tiki mas dilanti, nan a mira un auto di huur color corra. Den e tas nan a bin haya un iPhone. E auto a wordo controla y e porta banda drechi no tabata na yabi. Den lama por a mira cu tabata tin algun turista riba un boto di placer y tambe dos otro persona den lama cu algun articulo di duik. E dos personanan aki a wordo atendi y parce cu en berdad nan tabata doño di e tasnan. E cabayero turista a landa bin canto.

El 'a wordo mustra cu ta insigur pa laga nan pertenencianan atras y e auto habri. A pidi'e pa controla e auto y nan pertenencianan y parce cu tur cos tabata na ordo y no falta nada. Central a wordo poni na altura.

Update di huelga di SIMAR su miembronan, Managernan di EPI

Diarazon a trata un Kort Geding cu Minister Hooyboer a entama contra SIMAR y e managernan. Esaki cu e meta pa manda nan reanuda trabao.

Esaki no a logra y te cu ayera mainta ainda managernan ta den huelga. Desde diarazon cu huez a manda Minister tuma decision riba e ultimo proposicion di SIMAR, partidonan ta negociando riba un convenio. SIMAR ta den espera di reaccion di Minister y ta spera cu lo yega na un areglo.

E empleadonan ta desea di reanuda trabao. SIMAR ta di opinion cu e ultimo propisicion haci ta esun corecto y no tin motibo mas pa cambio ni adaptacion.

Atraco riba cliente di banco

Diahuebs, Central a dirigi patruya na CMB na Palm Beach pa un atraco. Na e sitio patruya di Strand Politie a geef door cu ta trata aki cu dos sospechoso a comete e asalto. Un di nan tabata bisti cu un camisa blauw cu manga largo y un helm shinishi riba su cabez.

E otro tabata bisti den un camisa cora cu manga largo cu un helm blauw riba su cabez. E sospechosonan tabata cu un scooter color preto di marca Gilera y cu plachi di number desconoci, cu a core bay direccion zuid. Na e sitio a papia cu e victima P., kende a declara cu el'a para su auto banda pabao di e banco pa asina e bay stort placa den e night deposit. P. a declara cu ora cu el 'a sali for di e auto, dicho scooter a bin para tras di e auto. P. a sigui splica cu un di e sospechosonan a cana bin dilanti di e auto y e otro a cana rond di su auto. E ora ey, ora cu P. a bay saca e placa for di e carson pa bay deposita, un di e sospechosonan a ranca e placa for di su mannan. P. a declara cu un di e sospechosonan a punta un arma riba dje y a pidi P. pa dun'e su cartera. P. a declara cu el 'a bisa no conta e sospechosonan. E ora ey un di e sospechosonan a bisa P. cu e lo tir'e. E sospechosonan a core a bay cu nan scooter direccion zuid. Departamento Tecnico y Slachtofferhulp a wordo poni na altura y a bin na e sitio. Departamento Tecnico a keda na e sitio pa mas investigacion.

Poils a bay pa posibel pelea na scol

Diahuebs, pa mas of menos 1'or y 29, un cabayero a meld cu un grupo di hoben tabata sinta bao di un palo wardando asina un otro grupo di hoben cu e intencion pa bringa cu nan.

Pa mas of menos 2'or di merdia, Centrla a dirigi patruya pa Maria College pa atende un pelea. Na e sitio nan a core cu tres hoben for di EPB Hato. Un docente a conta cu e hobennan tabata wardando riba un alumno di Maria College pa nan por bati'e, pero nan a wordo atendi pa polis. Central a wordo poni na altura.

Departamento Recurso Humano ta re-activa e ley pa retiro voluntario!

Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa tur empleado publico cu ta re-activa e Ley pa Retiro Boluntario.
Den cuadro di e maneho dirigi pa controla of baha gasto di personal di Gobierno a dicidi pa reactiva e opcion aki pa empleadonan cu kier haci uso di e Ley pa Retiro Boluntario.

Cuminsando 1 di September 2016 te cu 31 di Oktober 2016, e personal di Gobierno tin e oportunidad pa entrega un peticion pa retiro boluntario.

Pa mas informacion por yama DRH na 522-9999, por manda un e-mail na vut2016@drh.gov.aw of por pasa personalmente.



Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen:

E insulto di Otmar Oduber den direcion di Raad van Advies ta otro prueba cu Gabinetenan di Mike Eman ta viola principionan di bon gobernacion



Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a tuma nota di comentario di Raad van Advies relaciona cu e defamacion door di Ministro Otmar Oduber den direcion di un miembro di Raad van Advies durante tratamento di e concepto di ley pa regula accomodacionnan all inclusive den Parlamento di Aruba dia 24 di Augustus ultimo. Conseho Consultativo (Raad van Advies) ta considera cu e declaracionnan aki no solamente ta un insulto pa e miembro concerni, pero tambe pa henter e Conseho mirando cu e ta un insulto riba e capacidad, independencia y imparcialidad di tur miembro.

Segun Raad van Advies su tarea constitucional, cu ta encera entre otro mira conceptonan di ley di un forma critico, no ta facil pero ta di suma importancia den e estado di derecho democratico. Conseho Consultativo ta consciente cu no ta tur hende por anda cu critica y tambe cu no ta tur hende sa e funcion, posicion y importancia di Conseho Consultativo. Di personanan cu no tin di haber cu gobernacion por spera esaki posiblemente y expresionnan asina, aunke con inhusto y incorecto nan por ta, mester wordo laga pa locual nan ta: afirmacionnan infunda y robez.

Pero segun Raad van Advies ta expresionnan asina di gobernantenan ta inaceptabel. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta condena e actuacion bochornoso aki di Ministro di Turismo, Otmar Oduber y ta sostene Raad van Advies den su comentario. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen full e comportacion di Ministro Otmar Oduber den e reunion di all inclusive tabata uno bergonzoso y bao tur nivel.

Den e mesun reunion aki Otmar Oduber a ataca AHATA y a acusa AHATA y su miembronan di a soborna tanto Mike Eman y su Gabinete como Aruba Gastronomic Associaton. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen e insulto di Otmar Oduber den direcion di Raad van Advies ta otro prueba cu Gabinetenan di Mike Eman ta viola principionan di bon gobernacion.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Security di Gianny's a mira hendenan cara tapa den parkinglot di The Village





Ministerio di Enseñanza y Departamento di Enseñansa ta anuncia cu e formularionan pa registra nominacionnan pa personanan cu dedicacion y pasion pa enseñanza pa un premio "Appel di Oro 2016" ta disponibel riba e website www.ea.aw/appeldioro. E premio nacional di excelencia den enseñanza ta un di e elementonan cu ta duna realce na e celebracion di "Luna di Enseñansa".

Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar ta invita comunidad henter pa acudi riba e website y yena e formulario di nominacion te cu dia 19 di September. E mandatario ta splica cu un biaha mas lo tin reconocimento di esfuerzonan excelente den seis categoria, cual ta Proyecto Escolar, Maestro, Dirigente, Actor di Sosten, Lifetime Achievement Award, y Newcomer of the Year.

Kende cu ta haya cu nan conoce un persona trahando den enseñanza cu pa un of otro motibo ta merece un reconocimento pa nan esfuerzonan excelente por yena e formulario pa nomina e persona, e titular di enseñanza a laga sa. Despues cu Departamento di Enseñanza ricibi tur e nominacionnan lo cuminsa e proceso di coleccion di datonan y seleccion pa yega na scoge e ganadornan. Na 2015, a ricibi mas di 60 nominado y ta conta cu e aña aki lo surpasa 100 nominado como cu e oportunidad pa registra un nominacion online ta facilita mas participacion. Luna di Oktober ta dedica como Luna di Enseñanza y lo tin varios actividad y evento, ademas di e premiacion Appel di Oro; esakinan ta wordo anuncia den luna di September.

E premio nacional a haya un acogida grandi aña pasa, y ta spera ainda mas entusiasmo rond di e proceso e biaha aki. Luna di Enseñanza lo clausura riba dia 28 di Oktober cu un evento special cu entrega di Appel di Oro den e diferente categorianan. Minister Hooyboer-Winklaar ta entusiasma cu e programa special pa Luna di Enseñanza, e preparacionnan ta den un fase avanza caba, y e mandatario lo anuncia e diferente actividadnan den e proximo simannan

EEN EVALUATIE VAN ONZE TOERISME DE GROTE CRISIS IN HET TOERISME (deel 7)

MINISTER OTMAR ODUBER GEEFT TOE DAT ARUBA IN 2015 GEEN 1 MILJOEN TOERISTEN HEEFT ONTVANGEN !!

U leest het goed, zeer recent zag en hoorde ik minister Otmar Oduber op de televisie een uitleg geven over de ATM-toeristen die de afgelopen jaren in grote stromen naar Aruba kwamen om dollars uit de ATM-machines te halen en die op de zwarte martk in Venezuela in te wisselen en tegelijkertijd allerlei spullen in te kopen die in Venezuela niet langer voorradig zijn. Hij berekende hoe dat minstens 200.000 Venezolanen zijn en hoe die dus eigenlijk helemaal foutief meegenomen zijn in het aantal toeristen dat Aruba jaarlijks bezoekt. En daarmee heeft de minister van Toerisme dus toegegeven dat we 200.000 Venezolanen moeten aftrekken van het foutief opgegeven aantal toeristen dat Aruba bezocht in 2015 van 1.176.776 en dan komen we uit op een echt aantal toeristen beneden de 1 miljoen!!!

AL DAT GEZWAM OVER 1 MILJOEN TOERISTEN BLIJKT GROTE FLAUWEKUL

De minister was zich er kennelijk niet bewust van dat hij met het toegeven van dat grote aantal ATM-toeristen uit Venezuela indirect en impliciet toegaf dat er niets klopte van al zijn geklets over de meer dan 1 miljoen toeristen die dankzij zijn 'geweldige' beleid jaarlijks naar Aruba komen. Trek het door hemzelf opgegeven aantal ATM-toeristen ervan af en dan blijkt dat Aruba nog nooit 1 miljoen toeristen per jaar heeft aangetrokken en dat al zijn grote opschepperij op leugens heeft berust! Hij heeft het nota bene zelf voor ons voorgerekend!! Hij was zich er natuurlijk helemaal niet bewust van maar hij viel in zijn eigen kuil!!

WIE EEN KUIL GRAAFT VOOR EEN ANDER..... VALT ER ZELF IN!!

En nu staat de minister met zijn broek naar beneden; hij staat voor gek want hij heeft ons nu 2 jaar voorgehouden dat Aruba jaarlijks meer dan 1 miljoen toeristen aantrekt en heeft de officiële ATA-rapporten over de hele wereld verspreid en ook aan het CAft aangeboden en aan de kredietbeoordelaars, het IMF, de Nederlandse regering enzovoorts en nu geeft hij toe grovelijk gelogen te hebben. Nou, dat is een goede beurt op internationaal niveau. Hij en de regering staan goed voor gek.

HET KOFFIEUURTJE MET JIM HEPPLE

Jim Hepple is nog steeds geen koffie gaan drinken met minister Oduber om de vredespijp te roken na het aannemen van de nieuwe Landsverordening over de beperking van de verkopen van all-inclusive pakketten door het parlement. Alweer een klap voor de minister want zo snel zal de vrede met AHATA echt niet komen. Anderzijds is er helaas nog geen nieuws van AHATA en hoteleigenaren over de rechtszaak die zij hierover tegen de minister en de regering zullen indienen. We moeten dus nog heel even geduld hebben maar het komt eraan!

ZANDPLATEN IN ZEE

Met veel lawaai kondigden de minister en ATA begin 2016 aan dat de overheid zandplaten zou gaan aanleggen in de zee voor de kust om de aanhoudende erosie van onze stranden tegen te gaan en die weer te laten aangroeien. Het zou in maart 2016 beginnen.......nooit meer iets over gehoord en in de tussentijd heeft Holiday Inn meer dan de helft van haar strand verloren, het Tamarijn hotel heeft geen strand meer en zo raakt Aruba haar belangrijkste verkooppunt kwijt.......

ARUBA, WEES GEWAARSCHUWD!!!!

Onder het schrijven van mijn wekelijkse column voor Solo di Pueblo brachten de radiostations en televisiekanaal 13 het 'breaking news' dat er een vliegtuig in de zee was gestort bij Palm Island. Deze keer kwamen we er goed vanaf...het bleek een vals alarm maar ARUBA WEES GEWAARSCHUWD!!!. Ons vliegveld wordt gemanaget door een familielid, vriend van minister Oduber die, naar ik mij heb laten voorlichten, geen verdere opleiding te bieden heeft dan de lagere school, de basisschool. Dat dat volkomen tegen de internationale luchtvaartregels is behoeft geen verder betoog of uitleg. En dat Aruba aan de hoogste boom komt te hangen bij een echt daadwerkelijk ongeluk op of bij ons vliegveld....ik houd mijn hart vast wat er dan internationaal gaat gebeuren, wat er over blijft van Aruba's imago en reputatie. En al dat risico wordt genomen om een 'friend and famly deal'!!

Oh, oh hoe moet dat toch allemaal aflopen!! Dat gaat nooit goed! Remigio A.R. Wever, Oud-directeur ATA

Na Savaneta:

Un van ta sali dilanti di un auto sin dun'e preferencia y a ocasiona un accidente

Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente poco pariba di Cus and curves na Savaneta. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya , nan a bin comprende cu un van a sali dilanti un otro auto sin a dun'e preferencia y e auto a bay dal den e van. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Situacion sospechoso den Rasmijnstraat

Diahuebs, pa mas of menos 12'or y 20 di madruga, Central a dirigi polis pa Rasmijnstraat pa un situacion sospechoso. Na e sitio a papia cu habitante di un adres den dicho caya, kende a declara cu un diez minuut prome e tabata e tabata dilanti porta di su cas, ora cu un auto preto a pasa dilanti su cas riba un velocidad. El' a sigui splica cu algun hende desconoci, cu tabata sinta den e auto, a tira un saco di plastic doorzichtig den su patio. El 'a spanta y a yama polis. Polis a controla e saco di plastic y tabata tin un paloma morto den dje. Esaki a wordo tira den bari di sushi. Central a wordo poni na altura y patruya a reanuda nan control.

Security di Gianny's a mira hendenan cara tapa den parkinglot di The Village

Diahuebs, pa mas of menos 2'or y 15 di madruga, security di Gianny's a acerca polis y a declara cu un rato prome riba e parkinglot tras di Gianny's y Hardrock Cafe, el 'a mira tres persona cu cara tapa y cu posiblemente kier a horta un hende tras di Hardrock Cafe. Notando presencia di security, nan a core drenta mondi. Despues di esey no a nota nada mas. E denunciante a yama Central riba e number 100 pa mas of menos 1'or y 56 di madruga. Polis no a ricibi ningun melding di esaki. A tuma contacto cu central via e portofoon y a resulta cu si nan a ricibi melding, pero e denunciante a bisa un storia diferente cu e security. A busca den vecindario, pero no a topa cu ningun hende.

TRASH Store a caba di ricibi impactante coleccion pa e dama cu mas curva

E tendencianan di Fall 2016 ya caba ta den boutique



Un otro temporada di moda ta na porta. Otoño 2016 ta trece cune propuestanan di moda sumamente interesante. Estilonan diferente y colornan mas profundo. E tono, segun pasarelanan internacional, ta uno di tera. E colornan berda, di "moss green" pa "green leaf" ta sumamente in actualmente. Tambe pensa ariba tur tono di desierto, for di creme pa khaki te na "bark" (cu ta un color bruin scur). Pa e amantenan di color sigur tin opcionnan electrificante.

Tononan di oranje for di "sunset orange" te na "tangerine" y tambe cora manera "merlot" y "brick y apple red" sigur tin un presencia notable den e tendencianan di e temporada. Estilonan "casual chic" cu un aire di sofisticacion ta esnan mas dominante actualmente. Pensa ariba un aspecto nostalgico y retro caminda cu e estilonan di antes ta tuma "center stage" pa e temporada.

TRASH Store ta presenta tur e tendencianan di moda pa Plus Size y ta contento di por anuncia cu ya caba e estilonan di Fall 2016 ta den boutique.

E boutique ta situa na Sibelius Straat # 8 na playa y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te cu 7'or di atardi non-stop. Cu amplio parkeerplaats gratis e ta un favorito pa e comunidad di Aruba. Pa mira mas di e coleccion di TRASH Store por bishita nan pagina ariba Facebook cu ta TRASH BY RONCHI.



Andin Bikker di PDR:

Mester moderniza e tarifanan pa abogado liber y amplia e asistencia pa casonan administrativo

Por a tuma nota cu Orden di Abogado a pidi Gobierno pa medio di Minister di Husticia pa ahusta e tarifanan pa abogado liber, pero ta parce cu Gobierno no tin oido pa esaki y awor accionnan a wordo anuncia pa otro siman.

Andin Bikker ta haya cu Orden di Abogado tin razon pa pidi ahustacion ya cu e tarifanan ta data di 15 pa 20 aña pasa y nunca a ser ahusta. Andin Bikker ta haya cu "obviamente un abogado no por keda presta e mesun servicionan pa un tarifa cu ta data di como binti aña pasa y cu den e region, por ehemplo na nos isla ruman Curaçao, a ser redobla pasobra e tarifanan ta hopi anticua".

Ademas tin un dimension nobo ya cu awor tin un decision di Corte Europeo di Derechonan Humano cu ta bisa cu ora un sospechoso wordo deteni, e mester haya asistencia di abogado ora cu e keda interoga.

Antes tabata cu despues di interogacion, e ta haya asistencia di abogado. Awor ora cu e ta wordo interoga tambe e ta haya derecho riba esaki y esey ta pone cu e trabaonan cu mester ser desplega door di abogadonan cu ta duna e servicio di asistencia den casonan penal a bira mas grandi.



Andin Bikker ta recorda su punto di bista cu riba e tereno di asistencia huridico mester bin un reforma den su totalidad, pasobra awor aki nos Constitucion ta prescribi cu ciudadanonan tin derecho pa haya asistencia pa loke ta trata casonan administrativo tambe, pero Gobierno no ta cumpliendo cu nos Constitucion, ya cu te dia di awe no a amplia e Ordenansa di abogado liber cu e dimension aki.

Actualmente Gobierno ironicamente ta usa fondonan publico pa bringa e ciudadano humilde den caso referente decisionnan cu Gobierno mes a tuma!

Por ehempel, si un persona pidi un vergunning y esaki keda nenga, e mes mester busca un abogado pa bringa su caso pasobra e no tin manera pa haya asistencia a base di e Ordenanza di abogado liber.

Pero e mesun Minister cu a nenga e permiso, no tin nodi di saca un florin for di su saco: e por keda bringa e persona pa añanan largo cu e propio placa di belasting cu e persona ta paga.

Andin Bikker ta mira esaki como un inhusticia y pues e dimension aki mester ser adresa den e reforma di e sistema nobo di abogado liber cu PDR ta desea di introduci.

Homber agredi y menaza pafor di un restaurant

Diabierna pasa di 1:30 marduga pafor di 297 un persona masculino a keda agredi y menaza door di un persona. El 'a solicita asistencia policial, caminda patruya a presenta y scucha e persona su banda. Polis a tuma su declaracion y conseh'e pa bay recherche y entrega un denuncia.



Dama por poco a wordo gedal pa jeep banda di Arashi

Diahuebs, pa mas of menos 9'or y 34 di mainta, Central a dirigi patruya di Strand Politie pa Arashi pa atende posibel plannan di suicidio.

Na e sitio a papia cu e homber T., kende a declara cu dos jeep color geel posiblemente di un compania di tour tabata core iresponsablemente riba e beach y a hera dal su casa. Despues nan a core bay direccion panort.

Polis a busca den vecindario pa e dos jeepnan, pero sin suerte. Central a wordo poni na altura.

Aruba Tourism Authority a honra un grupo di bishitante leal y amigabel na Aruba Beach Club

Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra un grupo di bishitante leal y amigabel, como bishitante di Bon Boluntad y Embahadoranan di Esmeralda.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honradornan presente: sr. Fabian Gonzalez Vasquez y Sra. Julia Alvarez Gonzalez residencia for di Valencia Venezuela como Embahadora di Buena boluntad Sr. Franco y Sra. Orfea Zanza de Tornaboni residencia for di Valencia Venezuela como Embahadora di Esmeralda Sr. Jahn Salazar y Sra. Barbara Irausquin residencia for di Caracas Venezuela como Embahadora di Buena boluntad y Esmeralda Sr. Simon Andres Salazar residencia for di Caracas Venezuela como Bishitante Distinguido

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su buniteza, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, seleccion di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia, y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu srta. Kenia Brito di Activities na Aruba Beach Club.

Pabien pa boso tur cual tin un lugar hopi special den curazon di nos Arubianonan.

Bosonan lealdad pa nos Isla biniendo e añanan consecutivo ta un promesa pa cual nos ta enternamente agradeci.





"Huiswerkbegeleiding" na Centro di Bario Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa cu e aña escolar aki atrobe ta ofrece nan programa di "huiswerkbegeleiding" den nan Centro. E actividad aki ta pa muchanan di schoolnan basico.

Ayudo pa tareanan despues di school (huiswerkbegeleiding) ta tuma lugar tres biaha pa siman riba dianan dialuna, diarazon y diahuebs di 3'or pm pa 4.30 pm den nos Centro.

E promer les ta tuma lugar diarazon 7 di September y ta cobra e suma di 140 florin pa 12 les. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos Centro na telefon 583-7775 entre 3'or pm y 6'or pm of tuma cu juffrouw Mariflor riba su cel 593-6191.

Pues mayornan esaki ta un bon oportunidad pa bo yiu haya e guia cu e tin mester pa su "huiswerk" y nos juffrouwnan lo dune e instrucionnan necesario pa siña y prepara su mes pa un "proefwerk".

No lubida cu cuponan ta limita pues inscribi bo yiu awe mes.

Diadomingo awor 4 di September dia deportivo na BSC "BUBALI MESTER DIBO"

Diadomingo awor 04 September lo tin un dia deportivo na tereno di Bubali cuminsando for di 9:00am di mainta cu wega di futbol den Mini Baby: Bubali vs Estrella, 10:00am Baby: Bubali vs Estrella, 11:00am Lifida A: Bubali vs Estrella y 12:00pm Lifida B: Bubali vs Estrella. 1:00pm Wegana di Bario, 3:00pm Wega di Damas y 4:00pm final di Bario. For di 12:00pm – 3:00pm lo tin un dushi plato di BBQ pa un y tur presente, bar y cushina ni di papia mes un boca bisa otro pa e dia deportivo na tereno di Bubali diadomingo awor ta bai te den laat di atardi.

Directiva ta termina bisando e bario di Bubali y tur bon fanatico di S.V. Bubali di tur skina di Aruba pa yega e actividad di diadomingo awor pa e bira un diadomingo familiar pa tur presente y asina pasa un dushi dia na BSC y asina por pasa yena bo formulario y asina sintibo parti di S.V. Bubali door cu union ta hasi forza y "BUBALI MESTER DIBO"





Noticia di polis.....

A haya droga riba miembro di formacion social na Marinierskazerne

Diahuebs, pa mas of menos 1'or y 35 di atardi, comandante na warda a dirigi patruya pa Marinierskazerne pa droga cu a wordo haya riba un di e miembronan di formacion social.

A papia cu e adjudant-onderofficier, M.K. na Koninklijke Marechaussee, kende a declara cu durante un control pa e miembronan di kader di Trayecto Formacion Social, a haya un sigaria y un saco di marihuaha.

Miembronan di SVT, tur a wordo yama como grupo y a puntra dicon e articulonan ta tey. Riba e pregunta aki e hoben R.G. a reconoce cu e atributonan ta di dje.

Den cuadro di esaki R.G. a wordo hiba na oficina di Koninklijke Marechaussee. M.K. a mustra polis e saco cu tres sigaria y un saco chikito cu marihuana den dje.

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com

CLOROX TA PREMIA CLIENTENAN FIEL CULMINANDO CAMPAÑA DI "SUMMER CLEANING"







Clorox ta un marca conoci y favorito den hogarnan na Aruba. Un marca cu tin mas di 100 aña riba mercado y cu a sa di keda lider den e categoria di producto di limpieza cu un enfoke riba inovacion, ofreciendo un portfolio amplio cu ta inclui e conoci bleach pero tambe productonan specializa pa limpieza di baño, kushina y otro areanan importante di un hogar.



Den luna di Juni Clorox y su distribuidor, Compra ltd. a cuminsa cu un tremendo campaña pa premia consumidornan fiel, yama SUMMER CLEANING. Cu compra di 2 producto selecta di Clorox consumidornan por a participa pa gana premionan manera un washer/dryer combo of Afl. 500.00 cash. Adicionalmente e team di Clorox a bishita diferente punto di venta rond di nos isla pa duna regalonan adicional na clientenan cu a participa den e campaña.





E siman aki a escoge e ganadornan kende a keda den nomber di Natasha Sam-Sin y Mario Britten, ganadornan di un Washer/ Dryer Combo cada un y Daphne Henriquez, ganadora di Afl. 500.00 Cash.

Tur tabata sumamente sorprendi y emociona ora nan a tende cu nan tabata e ganadornan. Compra Ltd. kier a gradici tur consumidor cu a participa den e campaña di SUMMER CLEANING di Clorox y kier a felicita tur e ganadornan. Pa mas informacion di proximo campaña di Compra Ltd. por bishita nan pagina di facebook.







Brazil Taekwondo Stichting a lanza su kalender di aña 2017

Diahuebs anochi a tuma lugar na Centro di Bario Brazil e lansamento di e kalender di aña 2017 di Brazil Taekwondo Stichting den presencia di tur miembro presente.

E kalender tin un toke diferente cu sr. Mauro Jones di Jones Publicidad a diseña pa aña 2017. Tur potret cu ta den e kalender aki ta potretnan saca na diferente parti di Aruba y uno na Surinam. Locual ta e areanan di Aruba a puntra permiso pa asina por a saca e potretnan, specialmente e potret cu a wordo saca na Entertainment Center cu tin e emblema di deporte.

Awor cu e atletanan a haña nan pakete di kalender, nan ta bay cuminsa bende e kalendernan pa solamente 15 florin cu ta bay pa e biahe pa Korea na aña 2017. Na Korea nan lo bay participa na e Korean Open cu ta un G2 y tambe na varios camp training plania door di ex campeon mundial Henk Meijer kende ta bay guia e team di Aruba na Korea. Tin plania pa keda Korea pa 5 siman durante di e vakantie di Juli 2017.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici tur esnan cu a saca potret pa e kalender di aña 2017 y cu a tuma nan tempo pa asina realisa esaki atrobe. Tambe ta haci un yamada na e pueblo di Aruba pa asina coopera cu e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting. Duna boso sosten, cumprando un of mas kalender di e team di Train Hard Fight Smart pa solamente 15 florin.















Skol di Baile Diana Antonette ta cumpli su di 20 aña di existencia

E aña aki Skol di Baile Diana Antonette ta cumpli su di 20 aña di existencia riba nos dushi isla di Aruba.

Cu un trayectoria di casi 50 aña den mundo di baile como baliarina, coreógrafo, y directora; Sra. Diana Antonette ta un docente di baile y di CKV dans reconocí riba nos isla.

Un docente semper masha kerí y stima pa tur su alumnonan. Sra. Diana a duna masha hopi persona, for di chikito te na grandi, lesnan di baile y workshop ariba tur nivel. Sea profesional, amateur,gruponan di baile y social.

Tambe studiantenan cu despues a sigui den mundo di baile, cu a bay studia baile y cu awor ta balia profesionalmente of ta docente di baile.

Directora di su grupo di baile "Teatro di Danza Arubano" cu ta existiendo pa 33 aña caba, cu ta activo y presentando tur caminda riba nos isla.

Skol di Baile tin diferente docentenan certifica cu pa hopi aña a traha cu estudiantenan riba diferente estilo di baile, cu hopi dedicacion, amor, y energia.

E edad di un studiante ta cuminsa for di 4 aña te cu adulto.

E curpa di e studiante semper ta e parti central di un school di baile, cómo cu e curpa ta e instrumento y ta wordo guía a base di tecnica, disciplina, flexibidad, abilidad, coordinashon y formashon pa por crea un bon base pa por tin e forza, estilo y liñanan, pa por eherce e bunita arte dibaile.

Esaki sin duda ta yuda, stímula y motiva e studiante den tur su otro debernan y tambelo mas importante nan educacion.

Pa cuminsa e aña nobo escolar di baile aki, school di baile tin e grato placer di anuncia cu Kevin Kenrick Eduardo Jr. Gumbs lo ta na Aruba pa un paar di tempo despues di a caba UDA Utrechtse Dansacademie y taden su delaster aña di AmsterdamseHogeschool voor de Kunsten pa duna nos studiantenan un par di lesnan.

Esaki lo ser duna tambe na Skol di Arte naSan Nicolas.

Sra. Alydia Wever yiu muher di Diana Antonette ya caba tin 12 aña ariba nos isla. Cu despues di a bin bek for di Estados Unido, tambe ta coreógrafo, docente y tambe directora artistico di Teatro di Danza Arubano.

Sra. Alydia lo cuminsa cu lesnan nobo den e estilo di baile clasico y baile moderno pa studiantenan di edad di 7 aña pariba.

Directiva di Skol di Baile ta masha contento y agradeci na su studiantenan pa nan dedicacion y nan mayornan pa nan cooperacion!

Nos ta yama un Bon Bini na un aña di baile escolar nobo pa tur nos alumnonan y alumnonan nobo.

Si tin interes y lo ta desea pa sa mas informacion di Skol di Baile Diana Antonette por jama na 5826379/ 5676691of 5937409. (Situa den e edificio patras diCas di Cultura)

ARUBAS TOP 20

DIASABRA DIA 3 DI SEPTEMBER 2016

1/6.. I WANT YOU — BEARSON CAL

2/1.. OH LA LA — CAROLINA MARQUEZ

3/5.. SI BO KIER BO BAI — STEPHANIE - ATANIRO

4/8.. LA CARETERA — PRINCE ROYCE

5/2.. TWENTY ONE PILOTS — HEATENS

6/3.. CHAPEAU - LO - LE DUC SEVEN

7/10.. PICK UP THE PHONE — LUPE FIASCO

8/11.. BAN CONVERSA — LANDHA HENRIQUEZ

9/14..THAT LOVE - SHAGGY

10/12.. YOU QUIERO VIVIR — MANUEL CARASCO

11/16.. CAFE DEL MAR — MAT AND FUTURISTIC

12/17.. SIN TI — JUAN PIERO

13/18.. AGUITA DEL CIELO — SUPER GRUPO GREY

14/7.. I LOVE YOU 4 EVER — DURO

15/4. I WANT IT TO BE — OTMAR

16/—THE SHOW MUST GO ONE - CELINE DION

17/— DE PIES A CABESA-MANA - NICKY JAM

18/— KISS THE SKY — JASON DERULLO

19/—-ME CANSE DE TI — ESTEPHY

20/12.. YOU QUIERO VIVIR — MANUE CARASCO

ARUBAS TOP 20

4.00 - 6.00 P.M

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Un total di 68 studiante a start cu e programa "Academic Foundation Year"

Na Universidad di Aruba

Diahuebs 1 di September ultimo Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna inicio oficial na e programa "Academic Foundation Year" na Universidad di Aruba. E titular di enseñansa ta contento di mira 68 studiante cu a start cu e programa special aki y cu tur ta entusiasma cu e trayecto nan dilanti. E programa ta orienta riba enseñansa superior y ta brinda e studiantenan oportunidad di explora, amplia nan conocemento y traha riba nan habilidadnan academico prome cu haci e transicion pa un estudio den enseñansa superior.

Recientemente Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia cu Ministerio di Enseñansa a pone fondonan adicional disponibel pa amplia e cantidad di cuponan pa e programa Academic Foundation Year na Universidad di Aruba. E titular di enseñansa ta contento cu a yega na un acuerdo cu Universidad pa redobla e capacidad di e programa pa asina mas studiante cu tin e interes y necesidad por beneficia di esaki. E punto di salida di e mandatario ta cu mester brinda studiantenan cu a mustra interes e oportunidad pa participa. Minister Hooyboer-Winklaar ta enfatisa cu ta nos deber y responsabilidad pa crea e condicionnan necesario pa un grupo mas grandi di studiante tin acceso na e programa aki.

E "Academic Foundation Year" ta un iniciativa di Universidad di Aruba hunto cu Ministerio di Enseñansa di Aruba y cu sosten financiero di Ministerio di Enseñansa di Hulanda. E programa ta enfoca riba studiantenan cu a finalisa HAVO, VWO of MBO.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu e proyecto aki a bira realidad mirando cu e ta convenci cu e programa aki lo por contribui na un miho conexion y miho rendimento den enseñansa superior.

Minister Hooyboer ta indica cu ta constata cu tin hopi factor cu ta stroba nos studiantenan ta exitoso den nan estudio y un di nan sigur ta e parti di preparacion y orientacion academico. Tin hopi studiante cu tin duda den kico nan bai studia y/of no ta sinti nan mes cla pa tuma e stap pa bai enseñansa superior.

Minister Hooyboer-Winklaar ta kere cu e programa aki lo facilita e hobennan cu e guia, conocemento y competencianan necesario pa nan haci e stap mas sigur pa un estudio avansa.

Minister Hooyboer-Winklaar kier a desea tur e studiantenan hopi exito cu e programa y ta spera cu nan saca lo maximo di e experencia aki.

Candela grandi riba Dump na Parkietenbos ta molestia y spanta habitantenan

Diabierna atardi birando anochi por a mira candela grandi riba Dump, esaki ademas di ta un molester tin tur e vecindario e ta preocupante pasobra no ta mucho bon conosi e tipo di gasnan den e subsuelo di dump.



Minister drs. Paul Croes:

Mi ta comparti e aprecio y danki di hendenan di Bakval pa trabou di Prome Minister Mike Eman



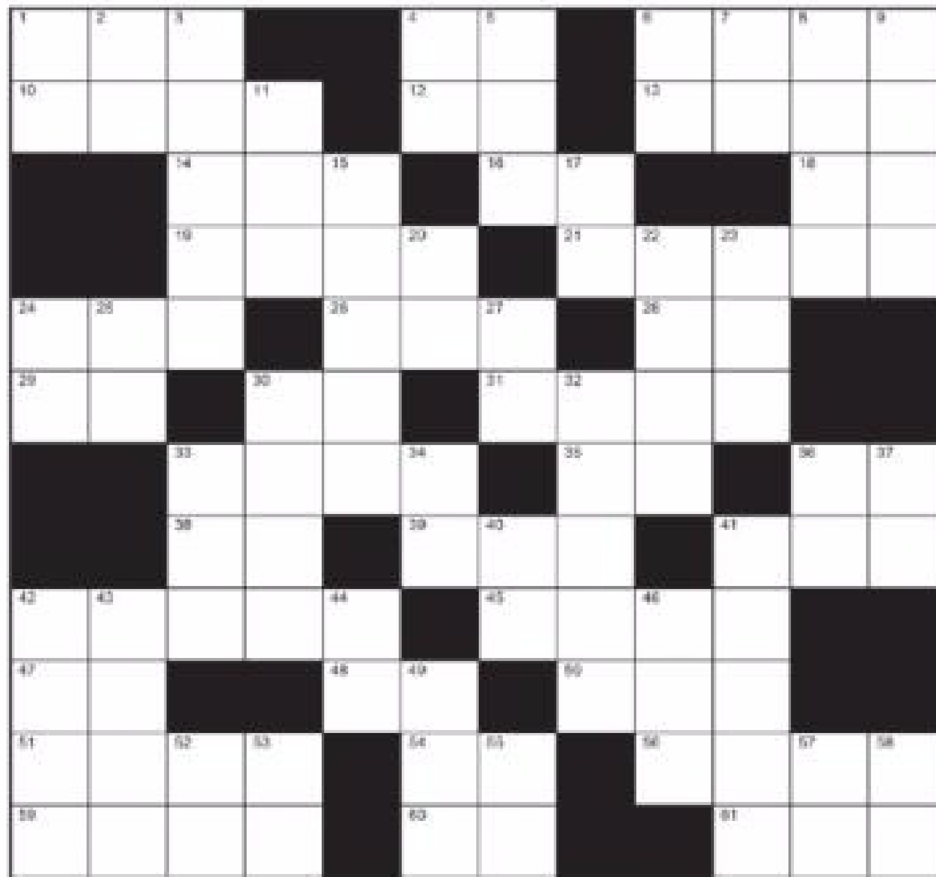
Diahuebs anochi Minister drs. Paul Croes tabata entre e grupo di habitantenan cu a presencia momento cu Prome Minister Mike Eman a bin instala luznan LED den e bario caminda no tabatin iluminacion publico. Como colega den Gabinete Mike Eman II, pero sigur como un Arubiano mas, Minister Croes a sinti e necesidad di expresa su aprecio, admiracion y gradicimento pa e trabou grandi cu Minister President Mike Eman ta haciendo pa nos isla, te hasta riba su propio dia di cumpleaños.

"Prome Minister di nos pais ta unico. Unda na mundo bo tin un Prome Minister cu riba su fecha natal ta bay den un bario haci trabou cu su mesun man poniendo e luz pa henter e bario wordo ilumina," asina Minister Croes a expresa. E titular di Asuntonan Social, Hubentud y Labor ta reconoce cu esaki por irita contrincantenan politico, esta e hecho cu nos tin un Prome Minister na Aruba cu ta drenta den e barionan scucha e problemanan, atende e problemanan y e mes bin resolve e problema.

Pa loke ta trata e iluminacion publico cu tin algun siman caba intalando rond di districto di Noord y lo continua den henter Aruba, Minister Croes ta kere cu e aspecto di sensacion di siguridad ta bay dilanti ora cu bo tin henter e bario ilumina. "Bo tin ainda barionan cu mester di e iluminacionaki y otro infrastructura y poco poco nos ta sigui construi e pais solido cu nos kier construi na Aruba," Minister Croes a bisa gradiciendo Premier Eman como tambe e trahadornan balente di Elmar.



Cross-Number Puzzle



Across:

1. 18 + 133
4. 121 − 25
6. 2,136 + 5,822
10. 45 × 169
12. 13 + 40
13. 28 × 258
14. 88,266 ÷ 94
16. 29 − 4
18. 7 + 41
19. 37,060 ÷ 5
21. 78,013 + 7,379
24. 61,974 ÷ 99
26. 1,523 − 712
28. 4,012 ÷ 59
29. 29 + 35
30. 3 + 78
31. 5,868 − 755
33. 583,632 ÷ 63
35. 33 − 6
36. 31 + 34
38. 69 − 19
39. 215 × 3
41. 3,553 ÷ 19
42. 74,854 − 19,332
45. 3,434 + 4,822
47. 69 − 15
48. 5 × 7
50. 15,104 ÷ 59
51. 5 × 453
54. 118 − 25
56. 13,884 − 6,796
59. 1,013 + 5,490
60. 4 × 4
61. 206 + 205

Down:

1. 22 − 5
2. 4,760 ÷ 85
3. 28 × 392
4. 105 − 10
5. 942 − 310
6. 11 × 7
7. 8 + 84
8. 414,671 ÷ 79
9. 93,302 ÷ 11
11. 2,670 ÷ 5
15. 92 × 998
17. 101 − 43
20. 3 × 7
22. 2,726 + 2,891
23. 35,619 ÷ 93
24. 41 + 25
25. 27 − 3
27. 24 − 9
30. 1,334 + 6,8
32. 2,087 × 6
33. 62,075 ÷ 6
34. 2,070 ÷ 45
36. 4,012 ÷ 59
37. 4,218 ÷ 74
40. 6 + 42
41. 18,553 − 1
42. 10,114 − 4
43. 260,400 ÷
44. 161 ÷ 7
46. 880 − 323
49. 265 + 326
52. 3 + 57
53. 31 + 22
55. 1,260 ÷ 35
57. 5,103 ÷ 63
58. 151 − 70

Solución



SUDOKU

		9	5					
	3					6		
4		6					8	
5	9	8		1		2	3	
7	1	4	3	2		8	9	6
	2			4		5		
	4		9	6				
9	6	7	2	5	3	4	1	8
8				7				

Solución

Botica na Warda:

27 Aug 2016 - 3 Sep 2016

Botica Santa Anna
Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di SEP 2016

MA --	MA 19 RAMAUTAR
DI --	DI 20 TROMP
WO --	WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BRITT-CROES
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 EVERY
DI 06 TROMP	DI 27 GIEL
WO 07 VIS	WO 28 LINDEN V/D
DO 08 BODERIE	DO 29 LUCHMUN
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 RAMAUTAR
MA 12 DE CUBA	
DI 13 EVERY	
WO 14 GIEL	
DO 15 LINDEN V/D	
VR 16 LUCHMUN	

WEEKENDDIENST

03 – 04 SEPTEMBER *	LINDEN V/D
10 – 11 SEPTEMBER *	LUCHMUN
17 – 18 SEPTEMBER *	RAMAUTAR
24 – 25 SEPTEMBER *	TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	**911**
Polis	**100**
Sanicolas	**104**
Sta Cruz	**105**
Oranjestad	**102**
Shaba	**107**
Tip Line	**11141**
Hospitaal	**527-4000**
Centro Medico San Nicolas	**524-8833**
Ambulance	
Wayaca	**582-1234**
Sanicolas	**584-5050**

Alarmante dato: Poblacion di olifantenan Africano a cay un 30% den solamente siete aña



E poblacion di olifantenan Africano a cay un 30% for di 2007 pa 2014, experimenta e "mayor bahada" desde cu tin datonan cientifico, segun e Gran Censo di Olifante cu a wordo presenta den e Cngreso Mundial di Naturalesa.

E resultado di e Gran Censo di Olifante a manifesta cu na 2014 tabata tin na Africa 144 mil olifante menos cu na 2007, segun datonan di e agencia EFE.

Cientificonan cu a haci e estudio aki a atribui e descenso notabel den e poblacion di olifante di e sabana Africano pa e jaagmento ilegal.

Un practica "cu no tin sentidom oral, economico ni politico," Ibrahim Thiaw, kende ta director adhunto di e programa di Nacionnan Uni pa Medio Ambiente (PNUMA).

"Olifantenan ya a extingui den mi propio pais, Mauritania y tur ta mustra cu den paisnan manera Camerun of Mali, unda cu poblacionnan ta realmente margina, lo sigui e mesun caminda si nos no tuma medidanan contundente," Thiaw a bisa.

Fuentenan di PNUMA a considera cu e Estadonan Africano sa ki medida tuma pa para e bahada den e poblacion di olifante, solamente "falta pa aplica e accionnan aki y colabora entre paisnan pa caba cu esaki."

Realisa e Gran Censo di Olifante a costa 7 miyon di dollar y a tuma tres aña di trabaonan cientifico cu a financia Paul Allen, cofundador di Microsoft, kende e atardi aki lo comenta e resultadonan den e Congreso Mundial di Naturalesa, cu ta celebra e Union Internacional pa e Conservacion di Naturalesa (UICN) na Hawaii te cu dia 10 di September.

Fuente: NTN24

CLASSIFICADOS...

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra
Toyota Camry

Please call 569-4343

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TA BUSCA

Bo ta buscando un oportunidad pa trabou? Ata e oportunidad aki. **Nos ta buscando 2 naturista , terapeuta of nutricionista** cu permiso of local. **Manda bo CV na dmesasoto@hotmail.com Of por yama na 5922216 pa hasi un cita.**

TA OFRECE

NOS Tehuis zorg met liefde, ta ofrece cuido di 24 ora. Pa keda drumi, pasa dia of durante vakantie. Weekend tambe. Dus keda bo trankil nos lo zorg pa bo ser keri.

Situa na SAV 222F
Pa mas info yama 748-1568
WEBPAGE zorgmetliefde.com

TA BENDE

UN BOTO 14 PIA EDUARDOÑO PEÑERO CU SU TRAILER AÑA 2010 Y SU TAK SIN MOTOR
AFLS.6800

PA MAS INFO: 563-7372

Servicio pest control

BIG GUNS PEST CONTROL

Ta duna servicio di pest contra comehein pa fundeshi na 3.50 pa metro cuadra.
Call now 7418669

Resultado di number:

Diabierna 2 September 2016

Merdia

Catochi
3952
4454
4994

Zodiac
4481 Scorpio

Big 4
2357

Diario
7647
2888
6774

Curacao
5812
0678
5003

Anochi

Catochi
8028
1433
4182

Zodiac
1132 Sagitario

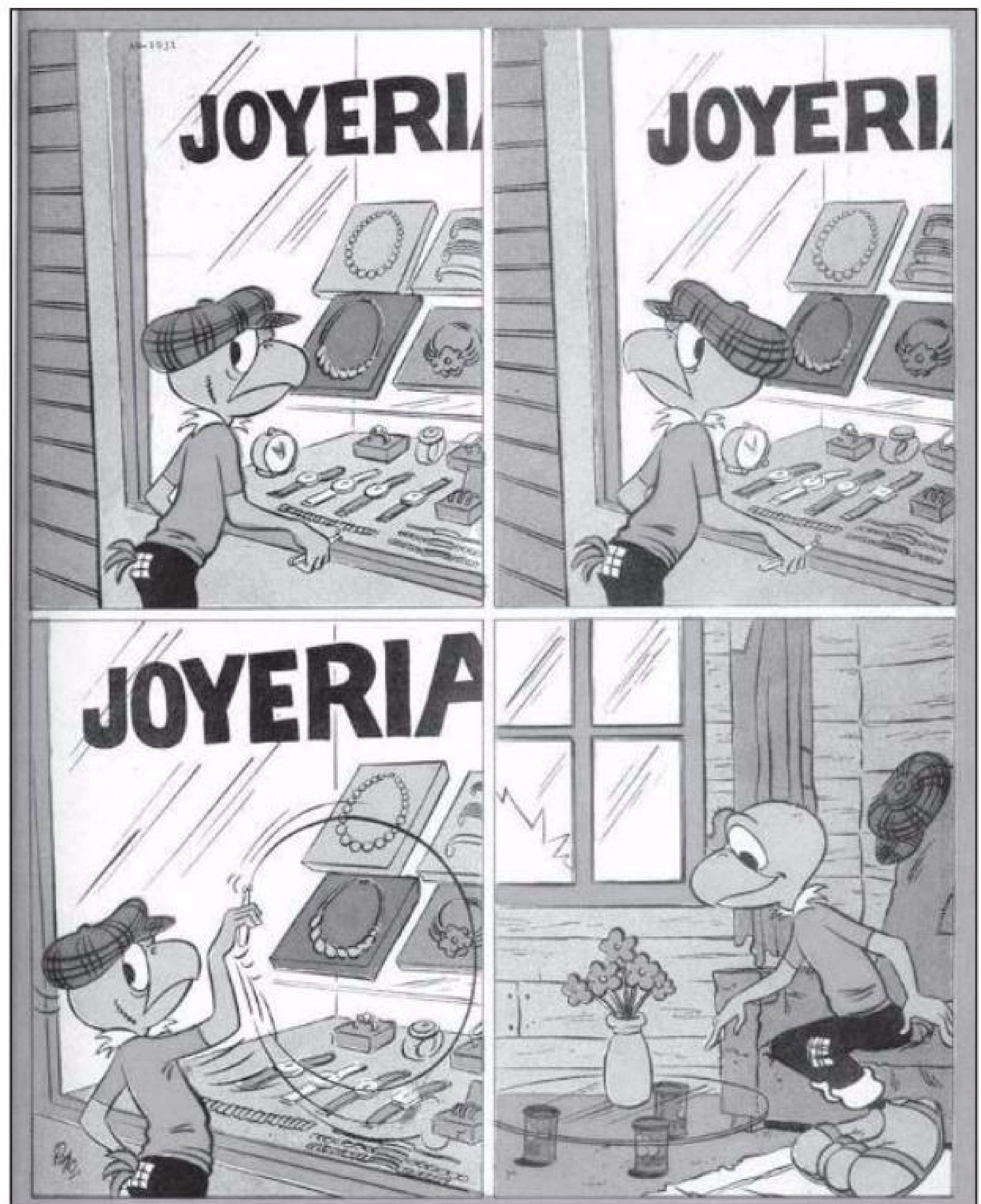
Big 4
2666

Super 4
1869

Lotto di dia
03-08-10-16-18

Mini Mega
01-02-24-27 MegaBall: 12

Tipline: 585-9500



E proyecto mas grandi tabata construccion di Colegio EPI

AIB-Bank a celebra logronan grandi di Fondo Desaroyo Aruba

"Awe nos ta cera e capitulo di FDA pero meta di e evento ta pa nos enfoca locual nos a logra den tur e añanan cu a pasa", asina Frendsel Giel, Managing Director di AIB-Bank a duna di conoce na final di e evento teni na Renaissance Convention Center. Den presencia di varios Minister, Parlamentario, Hefenan di departamentonan di Gobierno, directiva di FDA y ehecutivonan di AIB-Bank, a celebra e logronan durante 17 aña di inversion, supervision y ehecucion.

Fondo Desaroyo Aruba (FDA) mester a inicia desde 1999 caba pero a mira luz di dia un aña despues, dia 15 di mei 2000, ora cu Gobierno di Aruba y di Hulanda a firma un protocol. A opta pa laga AIB-Bank maneha e fondo aki, cu den e ultimo 17 añanan a financia mas di mil (1.000) proyecto. Cada kwartaal ta raporta progreso di e fondo na e paisnan participante y tur aña ta entrega un relato anual.

FDA a lanta di un decision politico, pasobra Aruba tabata ricibi placa for di e fondo di ayudo di desaroyo for di Gobierno di Hulanda. Politicamente a yega na un acuerdo pa haci Aruba financieramente independiente for di Hulanda. E tempo ey e comision encabesa pa Barend Biesheuvel (qepd) a traha un rapport titula "Op afstand verbonden" den cual a acorda den ki forma por realisa un sistema nobo cu lo reemplasa e ayudo pa desaroyo. E ta encera algo nobo y loke cada pais ta participa cune na un fondo loke mester wordo establece y kico ta e inversionnan cu e fondo lo financia. A acorda cu e programa lo ta basa riba varios sector, manera desaroyo economico duradero, calidad di gobernacion, enseñansa, social, salud publico y ultimo a inclui tambe e plan nacional di siguridad.

Siendo un banco independiente y profesional, a apunta AIB-Bank pa maneha e fondonan, bou supervision di tres miembro, un di Gobierno di Aruba, un di Gobierno di Hulanda y hunto ta apunta e Presidente cu ta residente di Aruba.

FDA a bira conoci pa su forma estricto den cual ta prepara, ehecuta y maneha e proyectonan cu nan ta financia, basa riba reglanan fiha di antemano pa tur partido. Es mas, ta sinti cu desde inicio di FDA a crea un formula nobo den maneho di proyectonan, den cual ta enfoca riba e presupuesto, calidad di e trabou, tempo pa completa e proyecto y mas cu tur cos, si a mantene nan mes den e presupuesto aproba. E forma nobo aki e tempo ey a crea un disciplina cerca tur e instancianan envolvi den e proyectonan, specialmente departamentonan di Gobierno.

Frendsel Giel no por a sconde su orguyo y satisfaccion pa e proyecto di Colegio EPI cu no solamente ta e edificio, sino a crea mas oportunidad pa studiantenan, a introduci curiculo nan nobo, a produci mas profesional den hopi area den nos sector laboral. E ta contento di anuncia cu un scol cu nan a traha pa 1200 studiante awe ta conta cu mas di 1900 studiante hayando nan educacion diariamente den e mesun edificio ey.

Nos por bisa cu pa cada florin cu a inverti den e fondo aki, nos por a realisa 103 cen na proyecto despues di deduci gastonan di operacion. Algo masha sobresaliente pasobra generalmente esaki ta entre 75 pa 80 cen na proyecto pa cada florin inverti.

E motibo di e evento aki ta debi cu nos a caba di aproba e ultimo proyectonan riba dia 31 di juli 2016, y cu awor nos ta den e penultimo fase pa supervisa e proyectonan den ehecucion te 31 december pa despues nos drenta e ultimo fase na 2017 na termina e parti administrativo di e Fondo y e fundacion FDA. Hunto cu esey lo tin un evaluacion independiente riba e efectividad nan di e inversion cu a wordo realisa pa FDA. A scoge pa realisa un seminario pa asina mustra e balor agrega cu un sistema manera FDA tabatin pa Aruba y a forma di realisa proyectonan den a cuadro aki.

A funda Aruba Investment Bank dia 20 di october 1987 y a start operacion oficialmente dia 6 di januari 1988 cu un mision social economico cu despues di 29 aña ainda ta vigente. E banco ta conta awendia cu 34 empleado bon prepara cu ta ofrece servicio di "syndication" " pa proyectonan grandi, credito a termino largo, ta ofrece "tailormade solution" pa clientenan, ta ofrece consehonan, ta haci estudionan di mercado, estudio riba impacto socio economico y asina lo por sigui menciona. AIB-Bank ta conoci pa su departamento cu ta maneha proyectonan grandi, manera ta haciendo awendia via SOGA.







AIB-Bank a percura pa lidera financiamento di proyectonan grandi na Aruba y Corsou, manera por ehempel Ritz Carlton Hotel, WEB, renobacion y ampliacion di Hospital y sin lubida e mudamento di waf di carga pa Barcadera, hunto cu banconan comercial y institucionnan financiero tanto local como internacional. Na tur, AIB-Bank ta maneha un portfolio di mas of menos 1.6 biyon florin como agente pa e consorcionan lidera pa e banco. Pues e banco tin amplio experencia den esaki. Adicionalmente, AIB-Bank ta maneha activonan di FDA y SOGA pa un suma di casi 900 miyon florin.

E testimonio cu a cambia bida di miles di hende rond mundo
(Parti 5)

Pero, loke ta pasa cu, Neil no tabata gañando nan sino, e tabata canando den Fe. Ta manera ora Dios a bisa Abraham, pe bai sero di Moria y sacrifica su yiu y ofrece como holocausto. Y Abraham a bai cu su sirbidornan y el a bisanan pa keda aki cu e burico y e y su yiu ta bai ayariba pa adora Dios y ora nan caba nan ta bin bek. Y Ambraham no tabata gañando nan sino, e tabata canando den Fe. Atrobe, ora su yiu Isak a puntre, Papa unda e lamchi ta pa e sacrificio, el a conteste, Dios ta bai provee un lamchi pa nos. Atrobe ta parse comosifuera e tabata gañando su yiu pero, e tabata poniendo su mes di acuerdo cu loke e tabata kere aden.

Neil tabata sigi scapa for di su cas pa bai oracion, te cu un dia su mama a disidi pa su otro rumannan tambe compañe pero cu, nan no mag di haci caso di loke Neil ta bisa ni tampoco sigie, pasobra e mama kiermen cu Neil ta asina grave cu el a perde su mente tambe. Kiermen Neil ta loco. Pero e Bijbel tabata defende Neil contra tur e atacenan aki. Bijbel ta bise cu, e cosnan aki cu e ta papiando ta cosnan spiritual y, ta cosnan cu bo por diserni solamente den spiritu. Mescos awo tambe cu, si un hende lesa of scucha e testimonio aki di Neil, e ta pensa ay ta coi loco esaki ta. Pero pa esnan cu ta comparti cu otro den spiritu y ta alaba y glorifica Dios pa su grandesa, nan si ta compronde e cosnan aki bon. No ta fiction, sino real.

Y asina Neil tabata sigi cana y no tabata nada facil pe. Pesey tambe, nos mester tin un cambio den nos forma di pensa y, un cambio di Fe. Manera Bijbel ta bisa, nos mester un manera nobo di kere y di biba. Y esaki tambe ta loke a pasa cu Neil. Apesar cu Neil tabata cana den Fe, e tabata haya convulsionnan y tin biaha e ta djis cai su so riba flur y tabata keda tur baña den sanger. Y ainda Neil ta corda con e tabata sinti e tempo cu e tabata malo, manera cu e caba di duna su testimonio y e sali porta patras bai pafo, e tabata haya su atacanan y dal abao y, tin biaha e tabata keda como 8 pa 10 minuut benta eybao. Su ruman Alex cu semper a compañe na e gruponan di oracion por bisa ta cuanto biaha Neil a daña su pañanan cu e tabata bai bisti cu ne y, nan tabata keda tur na Neil su sanger.

Continuacion den nos proximo edicion

FIESTA DI SEÑOR DE LOS MILAGROS, GLORIOSO SANTA CRUZ Y MAMA MARIA DOLOROSO.



Invitacion pa e di 10 aniversario di nos nobena na honor di Señor de los Milagros di Buga.

Grupo di oracion"Cu Confianza y Fe den Señor de los Milagros" di parokia di Santa Cruz ta cuminsa cu su nobena na honor di Señor de los Milagros di Buga, dialuna 5 September 2016 pa 5.15 di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz sigui tur dia cu un Santo Sacrificio di Misa.

Rosario y oracionnan di nobena ta cuminsa tur dia 5.45'or di atardi, cu excepcion di Dialuna 5 y 12 y Diadomingo 11 September pa 5:15'or di atardi.

Diarazon 14 September nos ta celebra e gran fiesta di Señor de los Milagros y Triunfo di e Glorioso Santa Cruz cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7'or di anochi. Musica y canto lo ta na encargo di Coro Crystal bao direccion di sra. Mechi Croes. Nos ta cuminsa cu un procesion pa 6.30'or p.m. den misa.

En conexion cu fiesta di Mama Maria Doloroso diahuebs 15 September lo tin pa 7'or di anochi un Santo Sacrificio di Misa na Su honor.

Den nomber di Reverendo Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal na Aruba y grupo di oracion"Cu Confianza y Fe den Señor de los Milagros" un invitacion ta bay pa tur fiel y debotonan di Señor de los Milagros, specialmente e pueblo di Sta. Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena y celebracion aki. BOSO PRESENCIA TA ALTAMENTE APRECIA.

Señor de los Milagros, Bo a scoge nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Pesey yuda nos pa nos bisti nos cu compacion, misericordia, bondad, humildad, mansedumbre y pasenshi. Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermonan kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion. Trece paz y trankilidad ariba mundo henter, specialmente nos pais stima ARUBA. Danki Señor pa tur gracia y fabornan ricibi. AMEN.



Oracion di Dia

Bendishona Bo ta Señor pa regalá nos e dia aki pa un oportunidad maraviyoso pa ser mihor cu ayera. Pordona cada un di nos pa tur e biahanan cu nos no a agrada Bo cu nos palabranan of echonan, cu tawata contrario cu Bo ta spera di nos. Señor Hesus Abo tawata obediente te na morto, Yuda mi pa mi por imita Bo ehempel fielmente, asina cu mi boluntad uni cu esun di Tata lo ta un ofrecimento eterno inspirá den amor. Duna nos Bo gracia y haci nos curason manso y humilde manera esun di Bo. Grandi y Maraviyoso Bo ta Señor. Bo amor ta un amor incomparabel, un amor eterno y incondicional. Bo ta un Dios Bondadoso y Bo Misericordia ta sin limite. Nos ta halsa Bo Nomber Santo pasobra Bo ta un Dios Fiel, nunca Bo ta bandona Bo yiunan cu ta Bo preto di wowo. Todopoderoso y Unico Bo ta. Amen y

Amen

Essays on Balance pa Richard Frank

Na Mei ultimo autor local sr. Richard Frank a publica su prome buki titula 'Essays on Balance' y e siman aki sr. Frank a bishita departamento Arubiana pa un entrega oficial di un ehemplar na e Coleccion Nacional y pa conta algo di su buki.

Den 'Essays on Balance' e pregunta central ta 'Pakico mundo ta manera e ta?' E buki ta consisti di dos parti. Esaki ta un obra, un coleccion di contemplacion den forma narativo cu ta explora y reflecciona riba bida, mundo, e ser humano, naturalesa, energia, tempo, espacio, cambio, universo y e relacion y balance entre tur. Den e di dos parti e autor ta expresa contemplacionnan riba naturaleza di hende en relacion cu su propio ser y tambe como parti di e colectivo, virtud y vicio, religion, politica, boluntad propio, bon y malo y concepto di Dios. Acercando e ideanan cu un punto di bista riba mundo inovativo. E autor ta splica tanto naturalesa como e ser humano den contexto di un laso eterno mara na e leynan universal di balance. E buki ta skirbi na Ingles. Sr. Frank a entrega e buki na sra. Lourdes Croes, hefe di departamento Arubiana. Pronto lo tin mas ehemplar den circulacion pa miembronan di biblioteca por fia.

Origen di e buki ta den un soño cu e autor a haya tempo cu e tabata un hoben di 14 aña y esaki a haci un impacto grandi riba dje. Asina grandi cu a consecuencia sr. Frank a keda investiga e locual cu el a mira y a scucha den e soño aki y te ainda ta sigui explora loke tin rond y mas aya, loke ta eterno y omnipresente.

Na 1998 sr. Frank a dicidi di pone su pensamentonan riba papel y asina e proceso di skirbi a cuminsa. Y e kico e proceso di skirbi a nifica pa sr. Frank? "E proceso di skirbi a aclarea loke mi ta pensa. Esaki a yudami desaroya e filosofia basico y hinc'e den un forma di naracion, mi ta conta storia y alabes e storianan ta forma e base di e estudio cu mi ta haciendo awor aki". E autor ta comparti su ideanan y ta pidi e lesador pa tene un 'open mind'. Segun e autor "e secuencia di e essay nan ta logico y constructivo". Segun sr. Frank "hende ta nace cu tres capacidad pa tin un of otro nivel di emocion, intuition y e capacidad di razona. Durante cu bo ta crece bo ta desaroya bo mes di tal manera cu bo ta siña controla e tres forsanan/capacidad y esey ta forma bo identidad y e proyeccion di bo intencion y boluntad. E balansa entre esakinan ta contribui na bo bienestar. Segun Richard Frank "Continuamente bo ta siña y bo por haya e mihor balans. Esey ta un motivacion. Pero un balansa perfecto no ta existi". "Loke tin semper ta: cambio. Tur cos den bida y mundo ta keda cambia".

Richard Frank ta admirador di autornan manera John Steinbeck y Hubert Lampo. E mes ta prefera di skirbi na Ingles pero su poemanan ta skirbi na Papiamento. Y e titulo cu e tin pensa pa su coleccion di poesia ta "Loke a conta ayera ta conta awe" pero ainda nan ta den 'drafts', kizas algun dia e ta publica su poemanan.

Richard Frank a traha algun luna cu un editor pa corigi y structura e contenido di 'Essay on Balance'. Esaki riba su mes tabata un proceso cu Richard a siña hopi for di dje. E buki ta dedica na su yiunan.



E publicacion ta un 'Print on demand' (POD), esaki kier men cu por scohe cuanto ta laga imprimi. E ta keda entrega den un par di dia. E buki ta obtenibel caba como Ebook via Amazon.com y pronto den libreria na Aruba.

Richard Frank ta ingeniero y tin 15 aña trahando na WEB. Actualmente e ta elaborando riba su filosofianan, purbando di structura nan poco mas. Cu mucho gusto e ta ricibi feedback constructivo di su lesadornan.

Accidente di cadena cu 3 auto envolvi den Caya Eleuterio "Boes" Orman

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente di cadena na Caya Eleuterio "Boes" Orman, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chofer no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay duro tras di un auto cual impacto a manda e auto aki bay dal tras di esun su dilanti.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Salmo di Dia

Hacobo-3

Controla bo lenga

5 Mira con un chispa asina chikito por cende un mondi asina grandi na candela.

6 Wel, lenga di hende ta manera chispa! Tin un mundo di maldad scondi tras di dje; e ta e parti cu ta contamina nos curpa completamente. E ta cende henter curso di nos exsistencia na candela; anto e mes, ta fierno ta cende!

7 Hende por a haci tur sorto di criatura manso, animal feros, para, bestia cu ta lastra abao y esnan di lama.

8 Pero lenga si nunca niun hende no por a domina; lenga ta malbado, incontrolabel y yena cu veneno mortal.

9 Nos ta uze pa alaba nos Señor y Tata, y tambe pa maldiciona hende, cu ta crea segun imagen di Dios.

10 Palabra di alabansa y di maldicion ta brota for di e mesun boca; rumannan, esey no por!

11 Awa dushi cu awa brak pareu no ta brota for di e mesun bron toch?

12 Mi rumannan, mescos cu palo di figo no por pari oleifi of mata di wendruif no por pari figo, asina bron di awa brak tampoco no por produci awa dushi. N' ta asina?

E-mail: solodipueblo@gmail.com